



Adabakiak



# Euskal literatur sorkuntza: 2016an argitaratutako liburuen zerrenda

JUAN LUIS ZABALA

## Oharrak:

- 1.- Parentesi artean ageri den data *Berria* egunkarian liburuaren berri eman zenekoa da. Ezer aipatzen ez denean, *Kultura* sailean eman zen liburuaren berri; gainerakoetan, zehaztuta dago zein sail edo gehigarritan eman zen berria. *Mantangorri* gehigarriko aipamenei berri ez da ematen.
- 2.- Zerrenda honetan ez dira aipatzen aurretik beste edozein hizkuntzatan argitara emandako liburuen itzulpenak. Horien katalogoa Euskal Itzultzaile, Zuzentzaile eta Interpretarien Elkarteko (EIZIE) webgunean kontsulta daiteke, [www.ezie.eus](http://www.ezie.eus) helbidean; baita behean, 7. oharrean, aipatzen diren Joan Mari Torrealdairen lanetan ere; eta *Armiarma* atariko *Euskarari ekarriak* gunean ([ekarriak.armiarma.eus](http://ekarriak.armiarma.eus)).
- 3.- Testu zahar, berrargitalpen, bilduma eta antologiaren sailean ez da liburuaren aurreko argitalpenaren agortzearen ondoriozko berrargitalpen arruntak berri ematen.
- 4.- Litekeena da aipatutako liburuetakoz batzuk, *Saiakera*, *kazetaritza* eta *beste* sailean aipatuak batik bat, ez izatea berez, *stricto sensu*, literatur sorkuntzakotzat jotzeko modukoak, eta litekeena da, halaber, literatur sorkuntzatik hemen aipatutako batzuk baino gertuago dauden liburuak kanpoan geratu izana. Mugak ez baitira beti oso garbi ageri.
- 5.- Zerrenda hau ez da oso-osoa, literatur sorkuntzako hainbat liburuaren aipamenei falta dira: hainbat lehiaketarako lan saridunak biltzen dituzten liburu kolektiboak, saiakeratzat jotzeko moduko

doktorego tesi batzuk, herri edo eskualde jakin batean baino zabaldu ez diren liburuak, zabalkunde eta promozio eskasekoak...

- 6.- Nahiz eta kasu askotan liburuaren ko-egile diren, ez da aipatzen, salbuespenak salbuespen, zerrendan ilustraziogileen izenik, idazleena bakarrik baizik.
- 7.- XX. mende osoko liburu guztien zerrenda egina eta argitaratua du Joan Mari Torrealdaik, *Jakin* aldizkariaren eta Gipuzkoako Foru Aldundiaren eskutik, *XX. mendeko euskal liburuen katalogoa*-n. Katalogo horretako bost liburuki eman ditu argitara Torrealdaik, eta bosgarrenean 1999an eta 2000n argitara emandako liburu guztien zerrenda egina du. 2001eko euskarazko liburu guztien zerrenda, berriz, *Jakin* aldizkariaren 134. zenbakian eman zuen argitara; 2002koena 140.ean; 2003koena 146.ean. Horrez gain, 2016ra arteko XX eta XXI. mendeetako euskal liburu guztien katalogoa, Joan Mari Torrealdaik egina, Internet sarean kontsulta daiteke, *Jakin* aldizkariaren webgunean ([jakin.eus](http://jakin.eus)).
- 8.- Zerrenda hau liburuska moduan ere argitaratuko da, *Euskal Liburuak 2010* izenburuarekin, Olerti Etxearen eskutik. Gisa berean argitaratuta daude 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014 eta 2015eko liburuen zerrendak ere.
- 9.- Zerrendaren lehen eranskinean aipatutako kritika guztiak, haur eta gazte literaturako liburuenak salbu, *Armiarma* atariko *Kritiken heme-roteka* gunean ([kritikak.armiarma.eus](http://kritikak.armiarma.eus)) daude bilduta eta irakurgai, beste egunkari eta aldizkari askotan argitaratutakoekin batera.
- 10.- Zerrenda hau osatu eta hobetzeko asmoz, egile, argitaratzaile, banatzaile, saltzaile, bibliotekari eta irakurleei eskertuko genieke informazioa Juan Luis Zabalarari bidaltzea. Helbidea: Antzieta Pasealekua, 16, 1-D. 20140 Donostia (Gipuzkoa). Telefonoa: 619578073. Posta elektronikoa: [jaulis62@gmail.com](mailto:jaulis62@gmail.com).

## 1. Eleberria

AGIRRE, Joxean: *Gizajoen katalogoa*. Donostia, Elkar, 2016 (2016-04-14; 2016-08-05).

AIZPURUA, Eneko: *Lehertu da festa*. Donostia, Erein, 2016 (2016-07-05).

ARIZA DE MIGUEL, Jon: *Ohe hotzak*. Donostia, Elkar, 2016 (2016-06-09).

- ARRETXE, Jon: *Sator lokatzak*. Donostia, Erein, 2016 (2016-12-01).
- BASTERRETXE, Jose Inazio: *Begoñaren itzalpean*. Donostia, Elkar, 2016 (2016-11-17).
- BELAMUNO, Julen: *Gaueko zaintzailea*. Donostia, Elkar, 2016 (2016-02-18).
- BIKILA (Joxe Iriarte): *Kamaradak*. Tafalla, Txalaparta, 2016 (2016-03-11).
- ETXANIZ ROJO, Xabier: *Waterloo-n galdutakoak*. Donostia, Erein, 2016 (2016-11-30).
- ETXEBERRIA, Aitziber: *Nomada*. Donostia, Erein, 2016 (2016-11-25).
- GOIENETXE, Ekaitz: *Karramarroak trostan*. Donostia, Elkar, 2016 (2016-09-15).
- GORROTXATEGI, Miren: *33 ezkil*. Donostia, Elkar, 2016 (2015-10-31; 2016-10-27).
- HERNANDEZ ABAITUA, Mikel: *Airearen isla*. Donostia, Elkar, 2016 (2016-11-09; 2017-03-29).
- IGERABIDE, Juan Kruz: *Ez lemaio. Arrasateren erreketak*. Bilbo, Ediciones Beta, 2016.
- IRASIZABAL, Iñaki: *Gauzak ez ziren sekula berdinak izango*. Donostia, Elkar, 2016 (2016-06-02).
- ITURBIDE, Amaia: *Ispiluen arteko zirriborroak*. Bilbo, Ediciones Beta, 2016 (2017-01-21).
- LADRON DE ARANA, Alberto: *Gezurren basoa*. Donostia, Elkar, 2016.
- LARRION, Patxi: *Feriatzaileak*. Zarautz, Susa, 2016 (2016-09-30).
- LIZARRALDE, Pello: *Elur bustia*. Donostia, Erein, 2016 (2016-06-03; 2016-10-09).
- LOZANO, Joseba: *Herioren mandataria*. Donostia, Erein, 2016 (2016-12-28).
- MENDIGUREN ELIZEGI, Xabier: *Alsina*. Donostia, Elkar, 2016 (2016-10-06; 2017-02-24).
- ODRIOZOLA, Ander: *Freeport*. Donostia, Elkar, 2016.
- SOUBELET, Xabier (Xubiltz): *Sortzearen ezteak*. Baiona, Elkar, 2016 (2016-04-19).
- URIBE, Kirmen: *Elkarrekin esnatzeko ordua*. Zarautz, Susa, 2016 (2016-11-23; 2017-01-25).
- VILLENA, Unai: *Hauts haietatik*. Donostia, Elkar, 2016 (2014-09-12; 2016-03-19).
- ZABALA, Juan Luis: *Txistu eta biok*. Sevilla, Algaida, 2016 (2015-12-20; 2016-04-20; 2016-06-26).
- ZABALETA, Patxi: *Harri Aroko arima izutua*. Iruñea, Patxi Zabaleta (egile editore), 2016.
- ZELAI, Egoitz: *Eta galtzen bagara zer?*. Baiona, Elkar, 2016 (2016-03-23).
- ZUBIMENDI, Joxe Ramon: *Txerokiak denbora pasa*. Donostia, Gipuzkoako Foru Al-  
dundia, 2016.

ZUBIZARRETA, Patxi: *Erantzuna haizean dabil*. Tafalla, Txalaparta, 2016 (2016-11-18).

## 2. Ipuina

ASKOREN ARTEAN: *Gogoratzen nauzuenetan. Indarkeria matxistarik gabeko jendartea irudikatzeke ahalegin kolektiboa*. Irun, Txingudi Anti Sexista, 2016.

ASKOREN ARTEAN: *Mikro-ipuinak 2013-2014*. Iruñea, Pamiela, 2016.

ASKOREN ARTEAN (Jasone Osoro, Ander Gartzia, Lourdes Unzueta eta Naiara Zubimendi): *Laranja zukua*. Bilbo, Bizkaiko Foru Aldundia, 2016.

BASAGUREN-DUARTE, Iñigo: *Erori*. Bilbo, Barnezomorro, 2016.

BASAGUREN-DUARTE, Iñigo / HERMOSILLA, Gotzon / MERCADO, Igor: *Idoloak akatu genituenekoa*. Bilbo, Barnezomorro, 2016 (2017-01-07).

GORROTXATEGI, Aritz: *Bada hor nonbait*. Gasteiz, Arabako Foru Aldundia, 2016 (2015-11-26).

GORROTXATEGI, Aritz: *Zer egingo dugu orain opariekin?*. Sevilla, Algaida, 2016 (2016-09-11; 2017-03-09).

IZAGIRRE, Koldo: *Franco hil zuten egunak*. Zarautz, Susa, 2016 (2016-11-16).

LABANDIBAR, Goiatz: *Fotogramak*. Donostia, Elkar, 2016 (2016-05-14).

LINAZASORO, Karlos: *Trilogia hiperlaburra*. Donostia, Elkar, 2016 (2016-10-19).

ZUBIAURRE OTAMENDI, Urt: *Izenik gabeko lurrak*. Donostia, Erein, 2016 (2016-07-05).

ZUBIZARRETA, Patxi: *Beroki gorria*. Zornotza, Ibaizabal, 2016.

## 3. Poesia

ALBISTUR, Aitor: *Soneto zantzitako biluztasuna*. Gasteiz, Arabako Foru Aldundia, 2016 (2015-11-26).

ANSELMÍ, Luigi: *Ahazterriko kop(l)ak*. Iruñea, Pamiela, 2016 (2016-12-29).

ARETXABALETA ORMAETXEA, Karlos / MANSO ORDEÑANA, Mikel Sebasten, SÁEZ AMORRORTU, Jon: *Hitz margotuak*. Gasteiz, El Mundo Empresarial S.L., 2016.

ARISTI, Pako: *Arrotz eta eder*. Zarautz, Susa, 2016 (2016-05-20).

ARRIETA, Joxe Austin: *Estalien gradora*. Tafalla, Txalaparta, 2016 (2016-06-29).

ASKOREN ARTEAN: *Hatsaren Poesia Olerki Bilduma 2016*. Senpere, Hatsa Elkarte, 2016 (2016-08-10).

BARBERENA, Jon: *Izoztu zitzaigun negu hura*. Iruñea, Denonartean, 2016.

- BLASKO, Amaiur B.: *Egunsentia*. Baiona, Maiatz, 2016 (2016-03-17).
- DICHARRY, Eric: *Errudun*. Baiona, Maiatz, 2016 (2016-03-17).
- EIZAGIRRE, Ekhiñe: *Alde erantzira nabil*. Zarautz, Susa, 2016 (2016-04-05).
- ETXABURU, Mikel: *Lo zaudela zabaldu dizkizut begiak*. Donostia, Erein, 2016.
- ETXEZAHARRETA, Lucien: *Xalbador azken bidean*. Baiona, Maiatz, 2016 (2016-11-24).
- EZKIAGA, Patxi: *Urrutiko lur hauek*. Legorreta, Legorretako Udala, 2016.
- FERNANDEZ DE LARRINOA, Kepa: *Jakintzaren biolentzia*. Donostia, Utriusque Vasconiae, 2016.
- GOROSTIDI, Izaro: *Mariametsetan*. Bilbo, Ediciones Beta, 2016.
- IRAZUSTA, Gari: *Ilargiaren alde iluna*. Anoeta, Gari Irazusta (egile editore), 2016.
- ITURBIDE, Amaia: *Dorrearen eta penduluaren arteko ituna*. Donostia, Erein, 2016.
- KAZABON, Antton: *Ilunpetik argira*. Baiona, Maiatz, 2016.
- LINAZASORO, Karlos: *Zerua beti beherago dago*. Donostia, Utriusque Vasconiae, 2016 (2016-10-19).
- MAGDALENA, Peru: *Argia*. Donostia, Elkar, 2016 (2016-06-04).
- MALESKI, Unai: *Hau ez da poesia*. Donostia, Elkar, 2016 (2016-02-25).
- MUÑOIA, Ibon: *Bidean gaude, aurrera goaz, joan zirenekin*. Bilbo, Ataramiñe, 2016.
- MUTIOZABAL, Aritz: *Hutsarte*. Baiona, Maiatz, 2016 (2016-06-15).
- PLAZA JAI, Gotzon: *Mintzairak*. Madril, Bubok, 2016.
- SERRANO, Asier: *Ate osteko itzalak*. Sevilla, Algaida, 2016 (2015-12-20; 2016-04-20).
- SERRANO, Asier: *Linbotarrak*. Iruñea, Pamiela, 2016 (2016-04-13).
- UGALDE PIKABEA, Garazi / IZAGIRRE ZUBIMENDI, Anartz: *Morfologiak / Forma geometrikoak zure baitan*. Donostia, Bermingham, 2016.
- ZELAIETA, Edu: *Ispilu biluziak*. Iruñea, Pamiela, 2016 (2016-06-28).

## 4. Saiakera, kazetaritza eta beste

### 4.1. Biografiak eta autobiografiak

- ASKOREN ARTEAN (Iñaki Berristain, Eduardo Urarte eta Xabier Euzkitze): *Nikolas Segurola, fraide, artzain eta bertsolari*. Oñati, Arantzazu, 2016 (2016-11-24).
- CARRERE, Joxemari / BERATARBIDE, Idoia: *Koldo*. Errenteria, Errenteriako Udala, 2016.
- ESKISABEL, Jon: *Zutaz kantatzeko*. Soraluze, Gaztelupeko Hotsak, 2016 (2016-11-10, 2016-12-16).

- GORROTXATEGI, Aritz: *Gabriel Celaya. 1911-1991*. Donostia, Donostiako Udala, 2016.
- IBARGUREN, Leire: *Laura esaten zioten. Miren Odriozolaren borrokak*. Tafalla / Donostia, Txalaparta / Emagin, 2016 (2016-11-24; 2017-01-08 *Elkarrizketa saillean*).
- IRIONDO, Joxemari: *Laja, trikitixaren zubia*. Zarautz, Trikitixa Elkarte, 2016.
- LANTZIRI (Gexan Alfaro): *Lantziritik... Etxalaira....* Baiona, Elkar, 2016 (2016-11-24; 2016-12-22).
- PAGOLA, Manex: *Manex Pagola. Bere kantagintza eta argibide zonbait (1958-2015)*. Baiona, Elkar, 2016 (2016-03-24; 2016-04-24).
- PAGOLA, Manex: *Manex Pagola. Bere kantagintza eta argibide zonbait (1958-2015)*. Baiona, Elkar, 2016 (2016-03-24; 2016-04-24).
- TORREALDAI, Joan Mari: *Joan Mari Torrealdai*. Donostia, Eusko Ikaskuntza, 2016.

#### **4.2. Saiakerak**

- AGIRRE, Xabier: *Korapiloaren hasiera*. Gasteiz, Arabako Foru Aldundia, 2016 (2015-11-26).
- ALONSO, Jon: *Beltzaren koloreak*. Zarautz, Susa, 2016 (2016-01-23).
- ARANBARRI, Iñigo: *Txanton Garrote agertokitik jaitsi zen eguna*. Iruñea, Pamiela, 2016 (2016-03-17).
- ARRIETA, Yolanda: *Ahoa bete amets. Ahozko poesiaren alde*. Iruñea, Denonartean, 2016 (2017-01-22).
- ASTIZ, Iñigo: *Kixotenean*. Donostia, Elkar, 2016 (2016-12-01).
- ATXAGA, Bernardo / SHEHU, Bashkin: *Korrespondentziak / Korrespondime / Correspondencias*. Donostia, Erein, 2016.
- AZURMENDI, Joxe: *Gizabere kooperatiboaz*. Donostia, Jakin, 2016 (2016-05-19).
- BASTERRETXE, María del Carmen: *Euskal Herria, Kultura Matrilineala*. Santa Cruz de Tenerife, Asociación para la Recuperación Saberes Tradicionales Poblatch Ediciones, 2016.
- CANO, Harkaitz / UGRESIC, Dubravka: *Korrespondentziak / Korespondencije / Correspondencias*. Donostia, Erein, 2016.
- DEL OLMO, Karlos: *Arestiren nazioa, antzerkia*. Azpeitia, EHAZE-Antzerkizale Elkarte, 2016 (2016-12-07).
- ERRO, Angel / OUREDNIK, Patrik: *Korrespondentziak / Correspondances / Correspondencias*. Donostia, Erein, 2016.
- ENNAL, Pello: *Zauria hauspo*. Donostia, Gipuzkoako Foru Aldundia, 2016.



- GABILONDO, Joseba: *Globalizazioak eta Erdi Aro berria*. Donostia / Bilbo, Erein / Bilboko Udala, 2016 (2016-09-27; 2016-10-09 *Euskal Herri* sailean).
- GARTZIA TRUJILLO, Sebastián: *Hamaika euskal literato eta Jainkoa*. Bilbo, Euskal Herriko Unibertsitatea, 2016.
- GOROSTIDI, Juan: *Zazpigarren heriotza*. Donostia, Erein, 2016 (2016-07-01; 2016-10-23).
- HARTSUAGA, Juan Inazio: *Idea eta balioen bestelako historia laburra eta horren irakasgaien aplikazioa gaurko gizartean*. Iruñea, Pamiela, 2016 (2016-07-12).
- IZTUETA, Paulo: *Hizkuntza-asmilazioa eta Hezkuntza-sistema Euskal Herrian*. Donostia, Utriusque Vasconiae, 2016.
- LASA, Amaia: *Barne iraultzen loraldia*. Angelu, Zortziko, 2016 (2016-11-24; 2016-12-28).
- LASARTE, Gema: *Emakume bertsolariak: ahanzturatik diskurtso propiora*. Gasteiz, Eusko Jaurlaritza, 2016 (2016-09-15).
- MANTEROLA, Ismael: *Maite ditut maite*. *Transmisioa XX. mendeko Euskal Herriko artean*. Donostia, Edo!, 2016 (2016-02-01).
- MINTEGI, Laura / VANDERBEKE, Birgit: *Korrespondentziak / Briefwechsel / Correspondencias*. Donostia, Erein, 2016.
- RODRIGUEZ, Zuriñe / ETXEBARRIETA, Oihana: *Borroka armatua eta kartzelak*. Zaurutz, Susa, 2016 (2016-10-07 *Euskal Herria* sailean).
- SAGASTIZABAL, Joxean: *Peru Apreta, mistikoa*. Iruñea, Pamiela, 2016.
- SARASOLA, Ibon: *Bitakora kaiera*. Donostia, Erein, 2016 (2016-12-06 *Euskal Herria* sailean).
- SUDUPE, Pako: *Txillardegiren borroka abertzalea*. Donostia, Elkar, 2016 (2016-03-10 *Euskal Herria* sailean).
- URANGA, Mitxelko: *Garai sadomasokistak*. Donostia, Utriusque Vasconiae, 2016.
- URKIZA, Ana: *Ez dago atzera bueltarik*. Iruñea, Denonartean, 2016.
- URRETABIZKAIA, Arantxa / ELFYN, Menna: *Korrespondentziak / Gohebiaethau / Correspondencias*. Donostia, Erein, 2016.
- ZALDUA, Iban: (*Euskal*) *literaturaren alde (eta kontra)*. Donostia, Elkar, 2016 (2016-11-24).
- ZELESTINO, Koldo: *Herrigintzatik naziogintzara*. Bilbo, Koldo Zelestino (egile editore), 2016.
- ZILBETI, Maider: *Arte-ekoizpen feministak euskal testuinguru kulturallean*. Bilbo, Udako Euskal Unibertsitatea, 2016 (2017-02-11).

### **4.3. Kronikak eta bidaia liburuak**

- LERTXUNDI PANADERO, Xabier / LERTXUNDI PANADERO, Junkal: *Mustafa-Megobari. Kaukaso-Kurdistan bizikletaz*. Donostia, Junkal Lertxundi (egile editore), 2016.
- MAIA SORIA, Jon: *Euskal Herri itsastarra. San Juan baleontzitik*. Donostia, Elkar, 2016.
- ROJO, Lorenzo : *Munduan barrena bizikletaz. Idazki herrariak*. Gazteiz, Munduan Barrena (egile editore), 2016.
- TOLEDO, Maite: *Ezinago txikitik ezin handiagora. Passo di Stelvio-Dolimitak*. Elgeta, Maire Toledo (egile editore), 2016; Soilik Internet bidez zabaldua.
- ZALAKAIN, Jexuxmari: *Kartzelako kronikak*. Bilbo, Ataramiñe, 2016; Soilik Internet bidez zabaldua.

### **4.4. Lekukotasunak, ikerlanak, zientzia eta dibulgazioa**

- ARBELBIDE, Xipri: *14eko gerla, 14 lekuko*. Baiona, Maiatz, 2016.
- ASKIOREN ARTEAN: *Alta denboraren joan-etorrian*. Donostia, Altzako Historia Mintegia, 2016.
- ASKOREN ARTEAN: *Donostiapedia. Auzolanean eraitako liburua*. Donostia, DSS2016, 2016.
- ASKOREN ARTEAN: *Elhuyar Atlas geografiko eta politikoa*. Usurbil, Elhuyar, 2016.
- ASKOREN ARTEAN: *Erabakitze eskubidea, botere eragilea, burujabetza*. Getxo, Sorzain, 2016; koordinatzailea: Mitxelko Uranga.
- ASKOREN ARTEAN: *Euskal estatua irudikatzen. Euskal estatuaren aurreko iritziak eta jarrerak Euskal Herrian. Azterketa kuantitatiboa eta kualitatiboa*. Bilbo, Ipar Hegoa Fundazioa / Parte Hartuz, 2016 (2016-03-17 *Euskal Herria* sailean).
- ASKOREN ARTEAN: *Euskal Haur eta Gazte Literatura. Wikiproiektua*. Donostia, DSS2016, 2016.
- ASKOREN ARTEAN: *Euskararen Herri Hizkeren Atlasa VII*. Bilbo, Euskaltzaindia, 2016 (2016-05-04).
- ASKOREN ARTEAN: *Euskararen Historia Soziala lantzeko eredu metodologikoa*. Bilbo, Euskaltzaindia, 2016 (2016-01-10 *Euskal Herria* sailean).
- ASKOREN ARTEAN: *Gipuzkoako Aldundiko Langileak, 1936*. Donostia, Gipuzkoako Foru Aldundia, 2016.
- ASKOREN ARTEAN: *Oroimenaren lekuak eta lekukoak*. Bilbo, Euskal Herriko Unibertsitatea, 2016; koordinatzaileak: Izaro Arroita Azkarate eta Lourdes Otaegi Imaz (2016-06-16).

- ASKOREN ARTEAN: *Pott Banda. Ekilibrista bihotza (1977-1980)*. Getxo, Sorzain, 2016; koordinatzailea: Jon Kortazar (2017-05-07).
- ASKOREN ARTEAN: *Zamudio: bizimodua eta ohiturak*. Bilbo, Labayru Fundazioa, 2016.
- ASKOREN ARTEAN (Ane Ortega Estibaliz Amorrortu, Jone Goirigolzarri, Jacqueline Urla): *Euskal hiztun berriak: esperientziak, jarrerak eta identitateak*. Bilbo, Deustuko Unibertsitatea, 2016.
- ASKOREN ARTEAN (Iñaki Alegria Loinaz, Olatz Perez de Viñaspre Garralda eta Kepa Sarasola Gabiola): *Python programazio-lengoaia: oinarriak eta aplikazioak*. Bilbo, Euskal Herriko Unibertsitatea / Udako Euskal Unibertsitatea, 2016.
- ASKOREN ARTEAN (Javier Alvez Gimenez, Xabier arregi Iparragirre, Jose Gaintzarain Ibarria, Paqui Lucio Carrasco eta Montse Maritxalar Anglada): *Programen espezifikazio, egiaztapen eta eratorpen formala*. Bilbo, Euskal Herriko Unibertsitatea / Udako Euskal Unibertsitatea, 2016.
- ASKOREN ARTEAN (Jesus Eguzkiza 'Eguzki', Akaitze Kamiruaga eta Igone Etxebarria): *Kili-Kili 1966-2016??*. Bilbo, Labayru Fundazioa, 2016.
- ASKOREN ARTEAN (Jose Luis Albizu, Lukax Dorronsoro, Nagore Dorronsoro): *Deba-Itziaroko zuhaitz ikusgarriak*. Deba, Deba-Itziar Berde Egiten, 2016.
- AURKENERENA, Joseba: *Iparmina. Iparraldeko bizikerak eta kultur kronikak*. Urruña, Amalur-Baita, 2016.
- BELAUSTEGI, Unai: *II. Errepublika eta Gerra Zibila. Kronika Donostiatik*. Donostia, Donostiako Udala, 2016.
- DEBADIE, Severine / ETCHEZAHARRETA, Christiane: *Euskal artzainak*. Baiona, Elkar, 2016 (2016-11-24).
- ELOSEGI, Xabier: *Gure erroen bila*. Senpere, Lapurdi 1609, 2016.
- ERKIZIA, Tasio: *Bizipenak eta hausnarketak*. Tafalla, Txalaparta, 2016 (2016-12-01 *Euskal Herria sailean*).
- ESTEBAN GALARZA, Mari Luz / HERNÁNDEZ GARCÍA Jone Miren: *Etnografia feministak Euskal Herrian. XXI. mendera begira dagoen antropologia*. Bilbo, Euskal Herriko Unibertsitatea / Udako Euskal Unibertsitatea, 2016.
- ETXEBARRIA, Juan Manuel: *Gorbeia inguruko etno-ipuina eta esaundak II*. Bilbo, Euskaltzaindia / Deustuko Unibertsitatea, 2016.
- EUBA, Argibel: *Basker. 1960ko hamarkadako euskal kulturari buruzko suediar dokumentalak*. Bilbo, Euskal Herriko Unibertsitatea, 2016 (2016-12-10).
- FRANTSESENA, Eñaut: *Azpeitiko Udala Musika Banda. Gure historia*. Azpeitia, Azpeitiko Udala, 2016.
- GOIKOETXEA, Garikoitz: *Euskara irbazteko bidean*. Andoain, Berria, 2016 (2016-12-01 *Euskal Herria sailean*).

- GONZALEZ, Rayco: *Opio errebeldea. Futbola, iraultza, eta gizarte aldaketa*. Bilbo, Tau-paka Elkarte, 2016.
- IRIARTE BAÑEZ, Elurre: *Landa eremua eta Baztan literaturak kontatua*. Baztan, Me-taziri, 2016.
- ITURRIA, Pedro: *Euskarari gorazarrea*. Iruñea, Denonartean, 2016 (2016-04-01 azken orrialdean).
- IURREBASO BITERI, Iñaki: *Ibarbia-sagarra Errezilen*. Errezil, Ibarbi Errezilgo Errezil Sagararen Kultur Elkarte, 2016.
- IZTUETA, Ibai: *Sexologiak hizketan Manuel Lanas Lecuonarekin*. Donostia, Utriusque Vasconiae, 2016.
- JIMENEZ, Irati: *Gatza*. Tafalla, Txalaparta, 2016.
- JIMENEZ, Irati: *Musuak*. Tafalla, Txalaparta, 2016.
- JIMENEZ, Irati: *Odola*. Tafalla, Txalaparta, 2016.
- LARRINAGA, Josu: *Euskal musika kosmikoak*. Mungia, Baga-Biga, 2016 (2017-05-28).
- LOPEZ DE LUZURIAGA MARTINEZ, Iñaki: *Euskaldunak eta karolingiar iraultza; Aki-tania eta Baskonian barrena*. Bilbo, Udako Euskal Unibertsitatea, 2016.
- MARTINEZ DE MADINA, Elena: *Gasteizko Toponimia V, Arratzua I / Toponimia de Vitoria V, Arratzua I*. Bilbo, Euskaltzaindia, 2016.
- ORZAIZ, Ion / SENAR, Joxerra: *Nafarroa, orain ala inoiz ez*. Donostia / Andoain, Elkar / Jakin / Berria, 2016 (2016-10-23 *Euskal Herria* sailean; 2016-10-26 *Euskal Herria* sailean).
- OTERMIN, Jose Mari: *Amezqueta, herri kirolzale baten memoria*. Amezqueta, Amezke-tako Udala, 2016.
- SIMON, Joan Marc / ZUAZAGOITIA REY-BALTAR, Daniel: *Zero zabor. Nola berpiztu ekonomia Lur planeta txikitu gabe*. Bilbo, Udako Euskal Unibertsitatea, 2016.
- TAMBOURIN, Marikita: *Agoten in memoriam*. Baiona, Maiatz, 2016 (2016-11-24).
- TAPIA, Joseba: *Larreko eskolatik. Trikitixarekin gozatzeko apunteak*. Lasarte-Oria, Ti-rikitrauki, 2016 (2016-11-27).
- TRUTXUELO, Marta: *Orio historian zehar*. Orio, Orioko Udala, 2016.
- UNZUETA KAREAGA, Umberto: *Langraiz bisean bis. ETaren disidentziarekin aurrez aurre*. Donostia, Erein, 2016 (2016-05-07).
- URANGA, Juan Jose: *Oroitzapenak berrituz*. Donostia, Utriusque Vasconiae, 2016.
- URRETABIZKAIA, Arantxa: *Bidean ikasia*. Iruñea, Pamiela, 2016 (2016-11-25).
- XAMAR (Juan Carlos Etxegoien): *Etxea. Ondarea, Historia, Mintzoa*. Iruñea / Bilbo, Pamiela / Erroa, 2016 (2017-01-19 *Bizigiro* sailean).

ZULAIKA, Juan Mari: *Bizitza bi aurrez aurre*. Arrasate, Intxorta 1937 Kultur Elkar-  
tea, 2016.

#### **4.5. Artikulu eta hitzaldi bildumak**

ASKOREN ARTEAN: *Aho bizarrik gabe*. Azpeitia, Azpeitiko Kultur Mahaia / Erlo  
Telebista / Sanagustin kulturgunea / Urola Kostako Hitza / Uztarria Komu-  
nikazio Taldea, 2016.

ASKOREN ARTEAN: *Estereoskopiak 16+16*. Bllbo, Euskal Museoa, 2016.

#### **4.6. Kantu liburuak**

ASKOREN ARTEAN: *Aho bete doinu 2*. Iruñea, Eragin, 2016.

PAGOLA, Manex / MARIS, Jo: *Manex Pagola. 100 kantu*. Baiona, Elkar, 2016 (2016-  
03-24; 2016-04-24).

SOLANO, Xabi: *Trikitixa Liburua II*. Hernani / Donostia, 5gora / Elkar, 2016 (2016-  
11-29).

#### **4.7. Hiztegiak eta gramatikak**

ASKOREN AREAN: *Zigor-arloa eta espetxe-zaintza Hiztegia*. Gasteiz, Eusko Jaurlar-  
ritza, 2016.

ASKOREN ARTEAN: *Bibliotekonomia Hiztegia*. Gasteiz, Eusko Jaurlarritza, 2016.

ASKOREN ARTEAN: *Collins-Elhuyar ingelesa-euskara hiztegia*. Usurbil, Elhuyar,  
2016; koordinatzailea: Elixabete Etxeberria (2016-09-24 *Euskal Herria sai-  
lean*).

ASKOREN ARTEAN: *Elektronika eta mikroelektronika Hiztegia*. Gasteiz, Eusko Jaurlar-  
ritza, 2016.

ASKOREN ARTEAN: *Energia berriztagarriak Hiztegia*. Gasteiz, Eusko Jaurlarritza,  
2016.

ASKOREN ARTEAN: *Erregistro Zibila Hiztegia*. Gasteiz, Eusko Jaurlarritza, 2016.

ASKOREN ARTEAN: *Museologia eta Museografia Hiztegia*. Gasteiz, Eusko Jaurlarritza,  
2016.

ASKOREN ARTEAN: *Prozedura Zibila Hiztegia*. Gasteiz, Eusko Jaurlarritza, 2016.

ASKOREN ARTEAN: *Zeramika Hiztegia*. Gasteiz, Eusko Jaurlarritza, 2016.

#### **4.8. Gidaliburuak eta eskuliburuak**

ASKOREN ARTEAN: *Izena eta izana ezbaian: gida praktikoa*. Donostia, Emagin /  
Euskal Herriko Bilgune Feminista, 2016.

AZPEITIA, Josema: *Donostiako gaurko eta betiko pintxoak*. Donostia, Ttarttalo, 2016.

MARKINEZ, Iker: *Euskal sukaldaritza praktikoa*. Donostia, Ttarttalo, 2016 (2016-12-24, Bizigiro sailean).

#### **4.9. Argazki eta pintura liburuak**

ASKOREN ARTEAN: *Intxaurrondo txuri-beltzean*. Donostia, Intxaurrondo Zaharreko Bizilagunen Elkarte, 2016.

ELOSEGI, Miel Mari / FEO, Pablo: *Lau aro*. Leizta, Miel Mari Elosegi / Pablo Feo (egile editore), 2016.

OLAIZOLA, Ander: *Esentzia*. Goizueta, Ander Olaizola (egile editore), 2016.

#### **5. Disko-liburuak eta liburu-zintak**

LOPEZ IRAOLA, Asier: *Oro bat*. Beasain, Asier Lopez (egile editore), 2016.

OLARIAGA, Antton / CANO, Harkaitz / LOPETEGI, Jexuxmai: *Itzal zaunka*. Donostia, Elkar, 2016 (201610-28).

#### **6. Euskalduntzerako liburuak**

EGIA, Lutxo: *Maraton: Athleticen historia ezberdin bat*. Donostia, Elkar, 2016.

LARTATEGI, Josu: *Asteroidea*. Bllbo, Alai, 2016.

LARTATEGI, Josu: *Balea*. Bilbo, Alai, 2016.

LARTATEGI, Josu: *Lamia*. Bilbo, Alai, 2016.

LARTATEGI, Josu: *Museoko hiltzailea*. Bilbo, Alai, 2016.

MEABE, Miren Agur: *Borrokalaria argitsuak*. Donostia, Elkar, 2016.

#### **7. Nobela grafikoak eta komiki liburuak**

ASKOREN ARTEAN: *Jakoba Errekondoren Bizi baratzea. Altza porru*. Lasarte-Oria, Argia, 2016.

CANO, Harkaitz / HORGADO, Iñaki: *Museo bilduma*. Donostia, Ikastolen Elkarte, 2016 (2016-11-02; 2016-11-20 azken orrialdean).

DURRUTY, Begoña: *Cherch'pas à comprendre ! Ez da konprenitzen ahal gerra!*. Iruñea, Denonartean, 2016.

h28: *Urdekaria*. Bilbo, h28 (egile editore), 2016.

IBARRA, Arantza / BENGOTXEA, Kaiet: *Mobilak*. Bilbo, Ediciones Beta, 2016.

IBARRA, Arantza / BENGOTXEA, Kaiet: *Mobilak*. Bilbo, Ediciones Beta, 2016.

MATTIN (Iñaki Martiarena): *Zarrakamalda*. Tafalla, Txalaparta, 2016 (2016-09-29).  
REKALDE, Anjel / JOSEVISKY (Joseba Larratxe): *Eneko Aritzta. Lehen errege baskoia*. Iruñea, Nabarralde, 2016.

## 8. Antzerkia

APALATEGI, Jokin: *Erbia biper beltxean bezala*. Donostia, Utriusque Vasconiae, 2016.  
DEJABU PANPIN LABORATEGIA: *Arrastoak*. Azpeitia, EHAZE-Antzerkizale Elkar-  
tea, 2016 (2016-12-07).  
ELIZETXEA, Luis: *Argiaren hautsa*. Sevilla, Algaida, 2016 (2016-09-11).  
GUILLAN, Oier: *Mr. Señora*. Tafalla, Txalaparta, 2016 (2016-05-14).  
SARASOLA, Gaizka: *Erleak, satorrak, beleak*. Donostia, Edo!, 2016 (2016-08-25).

## 9. Bertso liburuak

ASKOREN ARTEAN: *Bapatean 2015*. Andoain, Lanku, 2016.  
ASKOREN ARTEAN: *Gipuzkoako Bertsolari Txapelketa 2015*. Andoain, Lanku, 2016.  
ERREA, Joan: *Aita deitzen zen gizona*. Iruñea, Pamiela, 2016 (apailatzailea: Pello  
Salaburu).  
KAZABON, Antton: *Txarapekoak*. Oiartzun, Antton Kazabon (egile editore), 2016.

## 10. Haur eta gazte literatura

### 10.1. Narratiba

AGIRRE, Alaine: *Martin*. Donostia, Elkar, 2016.  
AGIRRE, Alaine: *Txokolatetzkoa izan nahiko nuke*. Donostia, Elkar, 2016.  
AIERTZA, Maribel: *Jauregiko sekretua*. Zornotza, Ibaizabal, 2016.  
ALBERDI, Uxue: *Lur et Amets. Martxa eta borroka!*. Donostia, Elkar, 2016.  
ALBERDI, Uxue: *Lur eta Amets. Ikastola armairu barruan*. Donostia, Elkar, 2016.  
ALBERDI, Uxue: *Lur eta Amets. Zazpi kaleetako eskola*. Donostia, Elkar, 2016.  
ALBERDI, Uxue: *Txinako loreontzi bat*. Donostia, Elkar, 2016.  
AMURIZA, Miren: *Amalur*. Donostia, Elkar, 2016.  
AMURIZA, Miren: *Badator Korrika*. Donostia, Elkar, 2016.  
AMURIZA, Miren: *Bainera bete itsaso*. Donostia, Elkar, 2016.

- AMURIZA, Miren: *Marimotots euskara ikasten*. Donostia, Elkar, 2016.
- AMURIZA, Miren: *Pirritx hizkuntza zer ote?*. Donostia, Elkar, 2016.
- AMURIZA, Miren: *Porrotx hizkuntzaren arnasa*. Donostia, Elkar, 2016.
- AMURIZA, Miren: *Pupu eta Lore Ikusi makusi*. Donostia, Elkar, 2016.
- ANDUEZA, John: *Lepoan hartu*. Donostia, Elkar, 2016.
- AÑORGA, Pello: *Giosepporen sudurrra*. Donostia, Elkar, 2016.
- AÑORGA, Pello: *Igel Marroitxo*. Donostia, Haziak, 2016.
- AÑORGA, Pello: *Ispilutxo*. Donostia, Elkar, 2016.
- ARNAL, Txabi: *Ikazkina Olentzero bihurtu zenekoa*. Donostia, Elkar, 2016.
- AROSTEGI, Gaizka: *Txopo*. Zornotza, Ibaizabal, 2016.
- ARRANZ, Iñaki: *Istoriorik gabeko ipuin istorioduna*. Donostia, Elkar, 2016.
- ARRIEN, Nerea: *Pentsatzeko txokoa*. Donostia, Erein, 2016.
- ARRIETA, Yolanda: *Kulun-kuttunak*. Iruñea, Denonartean, 2016.
- ARRIETA, Yolanda / ALONSO, Idurre: *Kulun-kuttuna*. Iruñea, Denonartean, 2016 (2017-01-22).
- ARRIETA, Yolanda / ALONSO, Idurre: *Kulun-kuttuna*. Iruñea, Denonartean, 2016 (2017-01-22).
- ATXUKARRO, Bakarne, ZUBIALDE, Izaskun: *Sumendia baratzean*. Iruñea, Denonartean, 2016.
- ATXUKARRO, Bakarne, ZUBIALDE, Izaskun, EGURZA, Asun: *Euskal mitologia. Haurrentzako ipuinak II*. Tafalla, Txalaparta, 2016.
- BARANDIARAN, Gotzon: *Arrarotz*. Iruñea, Denonartean, 2016.
- CALLEJA, Seve: *Kontxako haur galduak*. Donostia, Erein, 2016.
- CANO, Harkaitz: *Zer demontre dago aulkien azpian?*. Iruñea, Pamiela, 2016 (2016-12-14).
- DE DIOS, Olga: *Monstruo arrosa*. Iruñea, Denonartean, 2016.
- DE PEDRO, Jokin: *Elurpean*. Donostia, Elkar, 2016.
- ETXEBERRIA SAGARZAZU, Kepa: *Haizea eta lizar magikoa*. Bilbo, Ataramiñe, 2016.
- ETXEBERRIA SAGARZAZU, Kepa: *Kuku erlojua*. Bilbo, Ataramiñe, 2016.
- FERNANDEZ, Nekane: *Azeri jauna*. Iruñea, Denonartean, 2016.
- FERNANDEZ, Oihane: *Betaurrekoak hozkailuan*. Zornotza, Ibaizabal, 2016.
- FERNANDEZ, Oihane: *Txokolatezko pastela*. Zornotza, Ibaizabal, 2016.
- GALLASTEGI, Lur: *Uda bat Senegalen*. Donostia, Elkar, 2016.
- GARCIA ITURRIOZ: *Haizea*. Bilbo, Ataramiñe, 2016.



- JAKA, Ana: *Loaren inasioa*. Donostia, Elkar, 2016.
- JAKA, Ana: *Loaren inbasio isila*. Donostia, Elkar, 2016.
- JAKA, Ana: *Marimutila naiz, eta zer?*. Donostia, Elkar, 2016.
- KAZABON, Antton: *Piku azpian*. Iruñea, Denonartean, 2016.
- LANDA, Mariasun: *Azken balada*. Donostia, Erein, 2016.
- MAGDALENA, Peru / MAGDALENA, Txomin: *Perutxo eta Txomintxo maiteminduta*. Donostia, Elkar, 2016.
- MARKULETA, Gerardo: *Artur errege gaztea*. Iruñea, Denonartean, 2016.
- MARTÍNEZ, Isaak / GOÑI, Liébana: *Zerua gris dago*. Iruñea, Pamiela, 2016 (2016-11-10).
- MARTINEZ, Laida: *Aintzaneren koaderno*. Bilbo, Edebé-Giltza, 2016.
- MARTINEZ, Laida: *Max oporretan doa*. Bilbo, Ediciones Beta, 2016.
- MARTINEZ, Laida: *Zomorroen kluba*. Donostia, Erein, 2016.
- MEABE, Miren Agur: *Tipi-tapa-tipi ilunabarrean*. Iruñea, Denonartean, 2016.
- MILLET, Isabel: *Izarren hautsa*. Iruñea, Denonartean, 2016.
- MORILLO, Fernando: *Ixtebe Pellot, azken kortsarioa*. Donostia, Gaumin, 2016.
- MORILLO, Fernando: *Trumoi txakurraren negarra*. Donostia, Gaumin, 2016.
- OLASO, Xabier: *Erraldoiak*. Donostia, Elkar, 2016 (2016-06-09).
- PEÑA, Yoseba: *Baloiak arboletan*. Zornotza, Ibaizabal, 2016.
- PEÑA, Yoseba: *Kaosaren ederra*. Donostia, Gaumin, 2016.
- PEÑA, Yoseba: *Xirei*. Zornotza, Ibaizabal, 2016.
- REKALDE, Paddy: *Kartoizko kaja*. Donostia, Elkar, 2016.
- REKALDE, Paddy: *Sagarraren misterioa*. Donostia, Elkar, 2016.
- RIVIÈRE, Gilles: *Ina, nere ama afrikarra*. Baiona, Elkar, 2016 (2016-11-24).
- ROMERO PÉREZ, Javier: *Adur eta Izar zazpi herrialdeetan*. Bilbo, Samuraitxiki, 2016.
- SANTISTEBAN, Karlos: *Txokolatzeko arrainak*. Zornotza, Ibaizabal, 2016.
- SUAREZ, Castillo: *Paxkalin*. Donostia, Elkar, 2016.
- TORRECILLA LEZETA, Fernando: *Altzoko erraldoia*. Berriz, Fernando Torrecilla Lezeta (egile editore), 2016.
- TXILIKU (Jesus Mari Olaizola): *Lehen hegaldia*. Donostia, Elkar, 2016.
- VALENCIA, Josiane: *Jo Kako!... Jo!!!*. Baiona, Elkar, 2016 (2016-11-24).
- ZUBELDIA, Iñaki: *Zestoako loro*. Donostia, Erein, 2016.

## 10.2. Poesia

AÑORGA, Pello: *Barruko leihoa*. Iruñea, Pamiela, 2016.

ATXAGA, Bernardo: *Harriaren hiztegia*. Iruñea, Pamiela, 2016 (2016-11-11).

BILBAO, Leire: *Piztipoemak eta beste xomorro batzuk*. Iruñea, Pamiela, 2016 (2016-12-14; 2017-01-22).

BILBAO, Leire: *Xomorropoemak eta beste piztia batzuk*. Iruñea, Pamiela, 2016 (2016-12-14; 2017-01-22).

IGERABIDE, Juan Kruz: *Maite poemak hasiberrientzat*. Iruñea, Denonartean, 2016.

## 11. Literatur aldizkariak

*Ataramiñe*, 16. zenbakia. Bilbo, Ataramiñe, 2016.

*Behinola*, 33. zenbakia. Donostia, Galtzagorri Elkarte, 2016.

*Behinola*, 34. zenbakia. Donostia, Galtzagorri Elkarte, 2016.

*Egan*, 2016ko 1. eta 2. zenbakiak. Donostia, Euskal Herriaren Adiskideen Elkarte, 2016.

*Erlea*, 10. zenbakia. Bilbo, Euskaltzaindia, 2016 (2016-11-26).

*Hegats*, 54. zenbakia. Donostia, Euskal Idazleen Elkarte, 2016 (2017-01-06).

*Idatz & Mintz*, 61. zenbakia. Bilbo, Labayru Fundazioa, 2016.

*Idatz & Mintz*, 60. zenbakia. Bilbo, Labayru Fundazioa, 2016.

*Jakin*, 213. zenbakia. Donostia, Jakin, 2016.

*Jakin*, 214. zenbakia. Donostia, Jakin, 2016.

*Jakin*, 215-216. zenbakia. Donostia, Jakin, 2016 (2016-11-11).

*Jakin*, 212. zenbakia. Donostia, Jakin, 2016.

*Karmel*, 293. zenbakia. Markina-Xemein, Euskal Herriko Karmeldarrak, 2016.

*Karmel*, 295. zenbakia. Markina-Xemein, Euskal Herriko Karmeldarrak, 2016.

*Karmel*, 294. zenbakia. Markina-Xemein, Euskal Herriko Karmeldarrak, 2016.

*Karmel*, 296. zenbakia. Markina-Xemein, Euskal Herriko Karmeldarrak, 2016.

*Lardaska*, 1. zenbakia. ??, Lardaska, 2016 (2016-11-27).

*Lekore*, 1. zenbakia. Donostia, Itu Banda, 2016.

*Lekore*, 2. zenbakia. Donostia, Itu Banda, 2016.

*Maiatz*, 62. zenbakia. Baiona, Maiatz, 2016 (2016-11-24).

*Maiatz*, 63. zenbakia. Baiona, Maiatz, 2016 (2016-11-24; 2017-04-18).

## 12. Testu zahar, berrargitalpen, bilduma, edizio kritikoak eta antologiak

- AGIRRE, Joxean: *Elgeta*. Andoain, 111 Akademia, 2016.
- AMURIZA, Xabier: *Hiztegi Errimatua. Hitzaren Kirol Nazionala*. Andoain, Lanku, 2016.
- ANONIMOA: *Sorgin-lapurra*. Donostia, Erein, 2016 (2016-12-20).
- ARANA, Aitor: *Izarbeibarko ipuñak*. Zornotza, Erroteta, 2016.
- ARESTI, Gabriel: *Malilu batekin: biola batekin. Gabriel Aresti, 1962*. Bilbo, Bilboko Udala, 2016; apailatzaileak: Jon Kortazar eta Paulo Kortazar (2016-11-30).
- ASKOREN ARTEAN: *Lea-Artibaiko ipuinak*. Bilbo, Labayru Fundazioa, 2016 (apailatzailea: Jabier Kaltzakorta).
- ASKOREN ARTEAN: *Maiatz-en bidean, 1982-1990*. Baiona, Euskaltzaleen Biltzarra, 2016; apailatzailea: Lucien Etxezaharreta (2017-04-07).
- ASKOREN ARTEAN (Felipe Juaristi, Juan Ramon Makuso, Pello Otxoteko eta Aritz Gorrotxategi): *Muga*. Erresteria, El Gallo de Oro, 2016.
- BIDADOR, Joxemi: *Klasiko bitxi, aront klasiko*. Iruñea, Pamiela, 2016; apailatzailea: Aritz Galarraga (2016-12-30).
- ELICEGUI, Mikela / ZAVALA, Antonio: *Pello Errotaren bizitza bere alabak kontatua*. Donostia, Gipuzkoako Foru Aldundia, 2016 (2017-02-02).
- EUSKALTZAINDIKO LITERATURA IKERKETA BATZORDEA: *Euskal Literaturaren antologia. Testuak eta argibideak 2. Erdi Arotik Errenzaimentura*. Bilbo, Euskaltzaindia, 2016.
- HIDALGO, Txema: *Nafar aire zaharretan 3*. Iruñea, Kapare, 2016 (2016-11-19 Bizigiro sailean).
- HIDALGO, Txema: *Nafar aire zaharretan 4*. Iruñea, Kapare, 2016 (2016-11-19 Bizigiro sailean).
- LANTZIRI, Gexan: *Kapitain piloturen airontzian*. Baiona, Elkar, 2016.
- LANTZIRI, Gexan: *Manuel artzainaren zazpi ardiak*. Baiona, Elkar, 2016.
- LANTZIRI, Gexan: *Mirua eta xitoak*. Baiona, Elkar, 2016.
- LANTZIRI, Gexan: *Pattin eta Patto*. Baiona, Elkar, 2016.
- LANTZIRI, Gexan: *Txintxinboi eta Txintxinbai*. Baiona, Elkar, 2016.
- LANTZIRI, Gexan: *Xoxolo, Moxolo eat Ttottolo*. Baiona, Elkar, 2016.
- LETE, Xabier: *Gabon, Txirrita*. Hernani, Aztarna, 2016 (2016-09-10).
- MATERRA, Esteve: *Materraren hiztegia eta adizkitegia (1617 eta 1623)*. Gasteiz, Aziti Bihia, 2016; [Soilik Internet bidez zabaldua].

- MATERRA, Esteve: *Materraren hiztegiak (1617 eta 1623)*. Gasteiz, Aziti Bihia, 2016; [Soilik Internet bidez zabaldua].
- MEABE, Miren Agur: *Itsaslabarreko etxea*. Bilbo, Alai, 2016.
- MINTEGI, Migel A.: *Kulero salatzaileak*. Bilbo, Alai, 2016.
- ORMAETXEBARRIA, Ignazio: *Euskara barrutik. Estudios de lingüística vasca*. Bilbo, Euskaltzaindia, 2016; apailatzailea: Paulo Agirrebaltzategi.
- SALABERRIA, Sebastian: *Neronek tirako nizkin*. Donostia, Gipuzkoako Foru Aldundia, 2016; apailatzailea: Pello Esnal.
- SARRIONANDIA, Joseba: *Hilda dago poesia? ¿La poesía está muerta?*. Iruñea, Pamiela, 2016 (2016-12-16).
- XALBADOR: *Odolaren mintzoa*. Baiona, Elkar, 2016 (2016-11-08).
- ZUBIZARRETA, Patxi / MITXELENA / Jokin, SENPERENA, Joserra: *Urrezko giltza*. Donostia, Elkar, 2016.
- ZUBIZARRETA, Patxi / MITXELENA / Jokin, SENPERENA, Joserra: *Urrezko giltza*. Donostia, Elkar, 2016.

### **Lehen eranskina: kritikak *Berria* egunkarian**

- ALONSO, Jon: *Beltzaren koloreak*. Zarautz, Susa, 2016 (2016-05-15, Hasier Rekondo).
- ALONSO, Jon: *Hiri hondakin solidoak*. Tafalla, Txalaparta, 2015 (2016-01-31, Alex Gurrutxaga).
- ALTONAGA, Kepa: *Back to Leizarraga*. Iruñea, Pamiela, 2015 (2016-01-17, Alex Gurrutxaga).
- AÑORGA, Pello: *Barruko leihoa*. Iruñea, Pamiela, 2015 (2016-02-28, Imanol Mercero).
- ARANBARRI, Iñigo: *Txanton Garrote agertokitik jaitsi zen eguna*. Iruñea, Pamiela, 2016 (2016-06-12, Hasier Rekondo).
- ARANO, Leire: *Begiak itxita hegan*. Zornotza, Ibaizabal, 2015 (2016-02-14, Imanol Mercero).
- ARISTI, Pako: *Armiarma txiki baten epopeia handia*. Donostia, Erein, 2015 (2016-05-08, Imanol Mercero).
- ARISTI, Pako: *Arrotz eta eder*. Zarautz, Susa, 2016 (2016-06-26, Hasier Rekondo).
- ARRANZ, Iñaki: *Istoriorik gabeko ipuin istorioduna*. Donostia, Elkar, 2016 (2016-06-05, Imanol Mercero).
- ARRIETA, Joxe Austin: *Estalien gradora*. Tafalla, Txalaparta, 2016 (2016-11-06, Hasier Rekondo).

- ASKOREN ARTEAN: *100 kontu ondo ezagutzeko zientzia*. Donostia, Ttarttalo, 2015; itzultzailea; Nagore Irazustabarrena (2016-01-31, Imanol Mercero).
- ASKOREN ARTEAN: *Lur eta Amets. Euskal Herriaren historia*. Donostia, ELkar, 2015 (2016-01-31, Imanol Mercero).
- ATXAGA, Bernardo: *Xola eta lapurra*. Donostia, Erein, 2015 (2016-01-17, Imanol Mercero).
- AZURMENDI, Joxe: *Gizabere kooperatiboaz*. Donostia, Elkar, 2016 (2016-10-02, Alex Gurrutxaga).
- BARANDIARAN, Gotzon: *Gidariaren okerra*. Zarautz, Susa, 2015 (2016-02-07, Iraitz Urkulo).
- BASSANI, Giorgio: *Finzi-Continitarren lorategia*. Donostia, Elkar, 2016; itzultzailea: Koldo Biguri (2016-11-27, Alex Gurrutxaga).
- BAUM, Lyman Frank: *Oz-eko azti harrigarria*. Iruñea / Pontevedra, Cénlit, 2016; itzultzailea: Juan Kruz Igerabide (2016-06-19, Juan Kruz Igerabide).
- BENJAMIN, Walter: *Deborra, historia eta artearen inguruko testuak*. Bartzelona, Sans Soleil, 2015; itzulpena: askoren artean (2016-03-13, Alex Gurutxaga).
- BENJAMIN, Walter: *Literatura oharak*. Bartzelona, Sans Soleil, 2015; itzulpena: askoren artean (2016-03-13, Alex Gurutxaga).
- BLAKE, Stephanie: *Kaka putza*. Iruñea, Cénlit, 2015; itzultzailea; Inma Errea (2016-03-13, Imanol Mercero).
- BLANCO-AMOR, Eduardo: *Parranda*. Iruñea, Igela, 2015; itzultzailea: Ramon Etxezarreta (2016-01-10, Iraitz Urkulo).
- BONE, Emily: *Nire lehen Espazioko liburua*. Donostia, Ttarttalo, 2015; itzultzailea: Nagore Irazustabarrena (2016-05-08, Imanol Mercero).
- CANO, Harkaitz: *Beti oporretan*. Zarautz, Susa, 2015 (2016-04-24, Alex Gurrutxaga).
- CANO, Harkaitz / HOLSADO, Iñaki : *Museo bilduma*. Donostia, Ikastolen Elkarte, 2016 (2016-12-11, Imanol Mercero).
- CELAN, Paul: *Munduko Poesia Kaierak Paul Celan*. Zarautz, Susa, 2016; itzultzailea: Xabier Montoia (2016-04-03, Hasier Rekondo).
- D'ALLANCE, Mireille: *Haserre gorria*. Uztaritze, Ikas Euskal Pedagogia Zerbitzua, 2016; itzultzailea: Alice Casenave (2016-11-13, Imanol Mercero).
- DAYNES, Katie: *Antzinako zibilizazioak Erromatarrek*. Donostia, Ttarttalo, 2016; itzultzailea: Anton Garikano (2016-03-27, Imanol Mercero).
- DICHARRY, Eric: *Errudun*. Baiona, Maiatz, 2016 (2016-06-19, Alex Gurrutxaga).
- DUCOS, Max: *Aingeru galduaren bila*. Uztaritze, Ikas Euskal Pedagogia Zerbitzua, 2015; itzultzailea: Maritxu Riviere (2016-02-14, Imanol Mercero).

- EIZAGIRRE PORTILLO, Jesus: *Zozomikoteak*. Hernani, Dobera, 2015 (2016-02-28, Imanol Mercero).
- EIZAGIRRE, Ekhiñe: *Alde erantzira nabil*. Zarautz, Susa, 2016 (2016-04-17, Hasier Rekondo).
- ERNAUX, Annie: *Begira zenbat argi, maitea*. Iruñea, Igela, 2015; itzultzailea: Xabier Aranburu (2016-02-28, Alex Gurrutxaga).
- FERNÁNDEZ PAZ, Agustín : *Elurte amaitezina*. Donostia, Elkar, 2016; itzultzailea: Xabier Aranburu (2016-11-13, Imanol Mercero).
- FERNANDEZ, Oihane: *Nahla*. Zornotza, Ibaizabal, 2016 (2016-06-19, Imanol Mercero).
- FOSTER WALLACE, David: *Sekula gehiago egingo ez dudan gauza ustez dibertigarri bat*. Donostia, Pasazaite, 2015; itzultzailea: Danele Sarriugarte (2016-03-20, Iraitz Urkulo).
- GABILONDO, Joseba: *Globalizazioak eta Erdi Aro berria*. Donostia / Bilbo, Erein / Bilboko Udala, 2016 (2016-12-18, Hasier Rekondo).
- GARDE, Luis: *Ehiztariaren isilaldia*. Iruñea, Pamiela, 2015 (2016-02-21, Hasier Rekondo).
- GONZÁLEZ, Ángel: *Munduko Poesia Kaierak*. Ángel González. Zarautz, Susa, 2016 (2016-05-22, Alex Gurutxaga).
- GONZALVO, Jorge: *Trpoezista*. Iruñea, Cénlit, 2015; itzultzailea: Juan Kruz Igerabide (2016-04-10, Imanol Mercero).
- GOROSTIDI, Juan: *Zazpigarren heriotza*. Donostia, Erein, 2016 (2016-11-13, Alex Gurrutxaga).
- GORROTXATEGI, Miren: *33 ezkil*. Donostia, Elkar, 2016 (2016-11-19 Mikel Ayerbe).
- GUILLAN, Oier: *Mr. Señora*. Tafalla, Txalaparta, 2016 (2016-06-26, Iraitz Urkulo).
- HARRIET (Gregorio Muro) / REDONDO, Daniel: *Jon eta Mirka*. Donostia, Harriet, 2016; itzultzailea: Arkaitz Almortza (2016-11-27, Imanol Mercero).
- HEDELIN, Pascal: *Piztia txikiak*. Donostia, Ttarttalo, 2016; itzultzailea: Aztiri (2016-10-30, Imanol Mercero).
- HOUELLEBECQ, Michel: *Sumisioa*. Donostia, Meettok, 2015; itzultzailea: Gerardo Markuleta (2016-02-07, Hasier Rekondo).
- JAIO, Karmele: *Orain hilak ditugu*. Donostia, Elkar, 2016 (2016-02-14, Alex Gurrutxaga).
- KAFKA; Franz: *Metamorfosia*. Donostia, Erein, 2016; itzultzailea: Anton Garikano (2016-05-29, Hasier Rekondo).
- KLOEPFER, John: *Galaxiako bilatuena*. Bilbo, Desclée de Brouwer, 2015; itzultzailea: Regina Larruzea Aransolo (2016-10-16, Imanol Mercero).

- LABANDIBAR, Goiatz: *Fotogramak*. Donostia, Elkar, 2016 (2016-06-12, Iraitz Urkulo).
- LARREA, Adur: *Gabriel Aresti BioGrafikoa*. Bilbo, Erroa, 2015 (2016-01-24, Iraitz Urkulo).
- LARRION, Patxi: *Feriatzaileak*. Zarautz, Susa, 2016 (2016-10-09, Mikel Ayerbe).
- LERTXUNDI, Anjel: *Zu*. Donostia, Erein, 2015 (2015-01-24, Hasier Rekondo).
- LETE, Xabier: *Gabon, Txirrita*. Hernani, Aztarna, 2016 (2016-10-23, Mikel Ayerbe).
- LISPECTOR, Clarice: *Zorion klandestinoa*. Donostia / Iruñea, Eren / Igela, 2015; itzultzailea: Iñigo Roque (2016-01-10, Hasier Rekondo).
- LIZARRALDE, Pello: *Elur bustia*. Donostia, Erein, 2016 (2016-10-16, Alex Gurrutxaga).
- MALAPARTE, Curzio: *Larrua*. Donostia / Iruñea, Erein / Igela, 2016; itzultzailea: Jose Ramon Vazquez (2016-05-01, Hasier Rekondo).
- MALESKI, Unai: *Hau ez da poesia*. Donostia, Elkar, 2015 (2016-03-20, Hasier Rekondo).
- MATTIN (Iñaki Martiarena): *Zarrakamalda*. Tafalla, Txalaparta, 2016 (2016-11-06, Mikel Ayerbe).
- MEABE, Miren Agur: *Ros*. Donostia, Erein, 2015 (2016-03-27, Imanol Mercero).
- MELVILLE, Herman: *Bartleby eskribatzailea*. Donostia, Erein, 2016; itzultzailea: Juan Garzia (2016-04-03, Iraitz Urkulo).
- MENDIGUREN ELIZEGI, Xabier: *Alsina*. Donostia, Elkar, 2016 (2016-11-19, Hasier Rekondo).
- MODIANO, Patrick: *Dora Bruder*. Iruñea, Igela, 2015; itzultzailea: Monika Etxebarria (2016-03-06, Iraitz Urkulo).
- MONTOIA, Xabier: *Hondamendia*. Donostia, Elkar, 2015 (2016-04-10, Alex Gurrutxaga).
- MURPHY, Jill: *Bost minutuko lasaialdia*. Iruñea / Pontevedra, Pamiela / Kalandraka, 2016 (itzultzailea: Manu López Gaseni).
- ODRIOZOLA, Ander: *Freeport*. Donostia, Elkar, 2016 (2016-10-23, Hasier Rekondo).
- OLARIAGA, Antton / CANO, Harkaitz / LOPETEGI, Jexuxmai: *Itzal zaunka*. Donostia, Elkar, 2016 (2016-12-18, Mikel Ayerbe).
- OSORO, Jasone: *12etan bermuta*. Donostia, Elkar, 2016 (2016-03-06, Hasier Rekondo).
- PAYA, Xabi / GALLEGO, Patxi: *Nork?*. Andoain, Bertsolari (Bertsolari aldizkarian), 2015 (2016-02-21, Iraitz Urkulo).
- REKALDE, Paddy: *Sagarraren misterioa*. Donostia, Elkar, 2016 (2016-04-24, Imanol Mercero).

- RICHARDSON, Justin / PARNELL, Peter: *Tango iritsita, hiru dira*. Iruñea / Pontevedra, Pamiela / Kalandraka, 2016; itzultzailea: Manu Lopez Gaseni (2016-05-22, Imanol Mercero).
- ROCA, Paco: *Etxea*. Bilbo, Astiberri, 2016; itzultzailea: Bego Montorio (2016-09-25, Mikel Ayerbe).
- SAIZARBITORIA, Ramon: *Lili eta biok*. Donostia, Erein, 2015 (2016-03-27, Alex Gurrutxaga).
- SALABERRIA, Sebastian: *Neronek tirako nizkin*. Donostia, Gipuzkoako Foru Aldundia, 2016; apailatzailea: Pello Esnal (2016-10-30, Alex Gurrutxaga).
- SARASOLA, Gaizka: *Erleak, satorrak, beleak*. Donostia, Edo!, 2016 (2016-12-11, Alex Gurrutxaga).
- SERRA I FABRA, Jordi: *Tximeletaren oihua*. Zornotza, Ibaizabal, 2016; itzultzailea: Aitor Arana (2016-10-30, Imanol Mercero).
- SERRANO, Asier: *Linbotarrak*. Iruñea, Pamiela, 2016 (2016-10-09, Hasier Rekondo).
- SLEGERS, Liesbet: *Sendagilea*. Zornotza, Ibaizabal, 2016; itzultzailea: Leire Mendizabal (2016-04-10, Imanol Mercero).
- TXILIKU (Jesus Mari Olaizola): *Lehen hegaldia*. Domostia, Elkar, 2016 (2016-10-02, Imanol Mercero).
- TXILIKU (Jesus Mari Olaizola): *Sendagaia*. Domostia, Elkar, 2015 (2016-03-13, Imanol Mercero).
- UGALDE PIKABEA, Garazi / IZAGIRRE ZUBIMENDI, Anartz: *Morfologiak / Forma geometrikoak zure baitan*. Donostia, Bermingham, 2016 (2016-09-25, Hasier Rekondo).
- URRETABIZKAIA, Arantxa: *Bidean ikasia*. Iruñea, Pamiela, 2016 (2016-12-04, Mikel Ayerbe).
- VERNE, Jules: *Kazetari amerikar baten egunaldia 2889an*. Iruñea, Cénlit, 2015; itzultzailea: Alberto Barandiaran (2016-05-01, Iraitz Urkulo).
- VILLENA, Unai: *Hauts haietatik*. Donostia, Elkar, 2016 (2016-05-29, Iraitz Urkulo).
- WOOLF, Virginia: *Farorantz*. Donostia, Elkar, 2015 (2016-05-08, Alex Gurrutxaga).
- ZABALA, Juan Luis: *Txistu eta biok*. Sevilla, Algaida, 2016 (2016-06-05, Hasier Rekondo).
- ZAPICO, Alfonso: *Dublindarra*. Bilbo, Astiberri, 2016; itzultzailea: Bego Montorio (2016-04-17, Iraitz Urkulo).
- ZELAIA, Egoitz: *Eta galtzen bagara zer?*. Baiona, Elkar, 2016 (2016-05-15, Iraitz Urkulo).



ZELAIETA; Edu: *Ispilu biluziak*. Iruñea, Pamiela, 2016 (2016-12-04, Hasier Rekon-  
do).

### **Bigarren eranskina: erreseina laburrak *Berria* egunkarian**

*Egan*, aldizkaria, 2015eko 3-4. zenbakiak. Donostia, Euskal Herriaren Adiskideen  
Elkartea, 2015 (2016-01-10).

*Hegats*, aldizkaria, 53. zenbakia. Donostia, Euskal Idazleen Elkarte, 2015 (2016-  
01-10).

*Idatz & Mintz*, aldizkaria, 59. zenbakia. Bilbo, Labayru Fundazioa, 2015 (2016-02-  
07).

*Karmel*, aldizkaria, 292. zenbakia. Markina-Xemein, Euskal Herriko Karmeldar-  
rrak, 2015 (2016-01-17).

*Lekore*, aldizkaria, 0. zenbakia. Donostia, Itu Banda, 2015 (2016-01-10).

*Maiatz*, aldizkaria, 61. zenbakia. Baioina, Maiatz, 2015 (2016-01-17).

*Senez*, 47. zenbakia. Donostia, Euskal Itzultzaile, Zuzentzaile eta Interpretteen  
Elkartea, 2016 (2016-11-06).

AINTZIART, Piarres: *Nafarroan filosofatuz*. Baiona, Elkar, 2015 (2016-01-31).

ALDEKOA, Iñaki: *68ko belaunaldia*. Donostia, Utriusque Vasconiae, 2015 (2016-02-  
21).

ANDUETZA, Agurtzane: *Esku aldunaren Gakoa*. Baiona, Maiatz, 2015 (2016-02-07).

ARIZA DE MIGUEL, Jon: *Ohe hotzak*. Donostia, Elkar, 2016 (2016-05-22).

ARRIEN, Nerea: *Pentsatzeko txokoa*. Donostia, Erein, 2016 (2016-05-10).

ARRIETA URRUTIZBEREA, Agustin: *Filosofiarako sarrera bat*. Bilbo, Euskal Herriko  
Unibertsitatea, 2015 (2016-02-28).

ASKOREN ARTEAN: *Mikro-ipuinak 2013-2014*. Iruñea, Pamiela, 2016 (2016-06-05).

ASKOREN ARTEAN (Felipe Juaristi, Juan Ramon Makuso, Pello Otxoteko eta Aritz  
Gorrotxategi): *Muga*. Errenteria, El Gallo de Oro, 2016 (2016-04-17).

ASKOREN ARTEAN (Iñaki Beristain, Eduardo Urarte eta Xabier Euzkitze): *Nikolas  
Segurola. Fraide, artzain eta bertsolari*. Oñati, Arantzazu, 2016 (2016-11-27).

ATXAGA, Mikel: *Joxinixio gudaria*. Donostia, Gipuzkoako Foru Aldundia, 2015  
(2016-02-14).

AURKENERENA, Joseba: *Iparmina. Iparraldeko bizikerak eta kultur kronikak*. Urruña,  
Amaur-Baita, 2016 (2016-04-10).

AXULAR (Pedro Agerre): *Gero*. Bilbo / Iruñea, Euskaltzaindia / Nafarroako Go-  
berrua, 2015; apailatzailea: Blanca Urgell (2015-05-10).

- AZURMENDI, Joxe: *Gizabere kooperatiboaz*. Donostia, Jakin, 2016 (2016-06-05).
- BASAGUREN-DUARTE, Iñigo: *Erori*. Bilbo, Barnezomorro, 2016 (2016-11-06).
- ELIZETXEA, Luis: *Argiaren hautsa*. Sevilla, Algaida, 2016 (2017-03-12).
- ERREA, Joan: *Aita deitzen zen gizona*. Iruñea, Pamiela, 2016; apailatzailea: Pello Salaburu (2016-04-10).
- ETXEARRIA DUEÑAS, Gorka: *Sozialismoaren historia labur bat*. Bilbo, GITE-IPES, 2015 (2016-01-31).
- ETXEZAHARRETA, Lucien: *Xalbador azken bidean*. Baiona, Maiatz, 2016 (2016-11-27).
- EUSKALTZAINDIKO LITERATURA IKERKETA BATZORDEA: *Euskal literaturaren antologia. Testuak eta argibideak 1. Erdi Arotik Errenazimentura*. Bilbo, Euskaltzaindia, 2015; koordinatzailea: Karlos Otegi (2016-03-27).
- FERNÁNDEZ PAZ, Agustín: *Elurte amaiezina*. Donostia, Elkar, 2016; itzultzailea: Xabier Aranburu 'Artzai' (2016-05-29).
- FERNÁNDEZ PAZ, Agustín: *Elurte amaiezina*. Donostia, Elkar, 2016; itzultzailea: Xabier Aranburu 'Artzai' (2016-06-12).
- FOSTER WALLACE, David: *Sekula gehiago egingo ez dudan gauza ustez dibertigarri bat*. Donostia, Pasazaite, 2015; itzultzailea: Danele Sarriugarte (2016-02-28).
- GARMENDIA, Roman: *Intelektualismo moral eta aurrerabidea*. Zornotza, Erroteta, 2015 (2016-01-17).
- GARTZIA, Pruden: *Nafarroako auziaz*. Donostia, Elkar, 2015 (2016-02-21).
- GOITIZ, Onintze: *Amaia udalekuetan*. Donostia, Gaumin, 2015 (2016-03-10).
- GOLDSTYN, Jacques: *Arbolandi*. Sant Feliu de Guixols, Tramuntana, 2016; itzultzailea: Aritz Galarraga (2016-05-15).
- GOROSTIDI, Izaro: *Mariametsetan*. Bilbo, Ediciones Beta, 2016 (2016-06-12).
- GORROTATEGI, Aritz: *Gabriel Celaya. 1911-1991*. Donostia, Donostiako Udala, 2016 (2016-04-24).
- HIGGS, Amaia: *Bi erronbo*. Bilbo, Ediciones Beta, 2016; itzultzailea: Arantza Etxeberria Iturrate (2016-06-05).
- ITURRIA, Pello: *Euskarari gorazarrea*. Iruñea, Cénlit, 2016 (2016-04-17).
- IZTUETA, Paulo: *'Zabal'-en isuria (1973-1976). Ezker abertzalea paradigma berien aurrean*. Donostia, Utriusque Vasconiae, 2015 (2016-02-21).
- KAFKA, Franz: *Metamorfosia*. Donostia, Erein, 2016; itzultzailea: Anton Garikano (2016-03-20).
- KAZABON, Antton: *Txarapekoak*. Oiartzun, Antton Kazabon (egile editore), 2016 (2016-05-15).

- LANDA, Mariasun: *Azken balada*. Donostia, Elkar, 2016 (2016-04-24).
- MARTINEZ, Laida: *Erdi Aroko egunak*. Donostia, Gaumin, 2015 (2016-04-17).
- MARTINEZ, Laida: *Zorroren kluba*. Donostia, Erein, 2016 (2016-03-20).
- MUÑO A, Ibon: *Bidean gaude, aurrera goaz, joan zirenekin*. Bilbo, Ataramiñe, 2016 (2016-05-24).
- MUTIOZABAL, Aritz: *Hutsarte*. Baiona, Maiatz, 2016 (2016-04-24).
- ORMAETXEBARRIA, Ignazio: *Euskara barrutik. Estudios de lingüística vasca*. Bilbo, Euskaltzaindia, 2016; apailatzailea: Paulo Agirrebaltzategi.
- PEETERS, Frederik: *Pilula urdinak*. Bilbo, Astiberri, 2016; itzultzailea: Bego Montorio (2016-11-06).
- RODKEY, Geoff: *Tapper bikiak gerran*. Donostia, Elkar, 2015; itzultzailea: Danele Sarriugarte (2016-03-27).
- RUIZ AGUIRRE, Luis Mariano: *Besamotz. Tximino musuzuria*. Bilbo, Tierra de Nubes, 2014; itzultzailea: Luis Mariano Ruiz Aguirre (2016-02-14).
- RYOOKAN, Taigu: *Ryookan-en 101 haikuak*. Iruñea, Cénlit, 2016; itzultzailea: Josu Jimenez Maia (2016-11-27).
- SAEZ BAZTAN, Ainara: *Txoriak ezkatzen zuena*. Donostia, Ainara Saez Baztan (egile editore), 2015 (2016-02-28).
- SANGALLI, Mario: *Luis Peña Ganchegui: arkitektoa leku gisa*. Donostia, Euskal Herriko Arkitektoen Elkargo Ofizialeko Gipuzkoako Odezkaritza, 2016; itzultzailea: Koro Navarro (2016-06-12).
- SANTA TERESA JESUSENA (Teresa de Cepeda y Ahumada): *Idazlan guztiak*. Markina-Xemein, Euskal Herriko Karmeldarrak, 2015; itzultzailea: Luis Baraizarra (2016-03-27).
- SARASOLA, Gaizka: *Erleak, satorrak, beleak*. Donostia, Edo!, 2016 (2016-05-22).
- SARASUA, Jon: *Bost truke. Lankidetzaren linguistikaren bideetako jasokinak*. Iruñea, Pamiela, 2015 (2016-02-14).
- SOUBELET, Xabier (Xubiltz): *Sortzearen ezteak*. Baiona, Elkar, 2016 (2016-05-01).
- THIRY MERLO, Marie-Christine: *Aitorren ametsa*. Baiona, Zortziko, 2015; itzultzailea: Antton Harignordoquy (2016-04-10).
- UGALDE PIKABEA, Garazi / IZAGIRRE ZUBIMENDI, Anartz: *Morfologiak / Forma geometrikoak zure baitan*. Donostia, Bermingham, 2016 (2016-05-29).
- ZABALA, Juan Luis: *Txistu eta biok*. Sevilla, Algaida, 2016 (2016-05-01).
- ZALAKAIN, Jexuxmari: *Kartzelako kronikak*. Bilbo, Ataramiñe, 2016 (2016-05-15).
- ZUBIRI ARGIÑARITZ, Marisa: *Udaberria gutaz ahaztu zen urte hartan*. Iruñea, Cénlit, 2015 (2016-02-07).